



Urs Lüthi, Margrit Bachl

Einheitliches Pflege- diplom oder mehrere Abschlussniveaus?

Fachleute diskutierten, wie in Zukunft die Pflegeausbildung in der Schweiz aussehen soll.

12

Editorial

Elsbeth Wandeler

Entscheid über die Zukunft der Pflege

Der SBK bekämpft die Abstimmungsvorlage vom 1. Juni, die zu einem Leistungsabbau in der Pflege führen würde.

Margrit Bachl

Von Atemnot bis zu den Zeugen Jehovas

An einer Tagung in Solothurn ist das breite Spektrum der Notfallpflege gezeigt worden.

Monika Brechbühler

Wird die Pflege zum Pflegefall?

Das Leben im Heim müsse sich stärker an den Bedürfnissen der Bewohnerinnen und Bewohner orientieren, wurde an der Thuner Alterstagung gefordert.

7

Elisabeth Kunz-Wittwer

Professionelle Beziehung trotz Teilzeitarbeit

22

Bezugspflege ist auch möglich, wenn die Pflegenden Teilzeit arbeiten, wie ein Projekt in einem Alterswohnheim zeigt.

Margrit Bachl

Pendeln zwischen Offenheit und klarer Position

24

Wo hört die Offenheit auf? Mütter- und Väterberaterinnen auf einer Gratwanderung.

Rubriken

Forum

2

Am Puls

8

Bücher

29

So war's damals

30

Zukunftswerkstatt

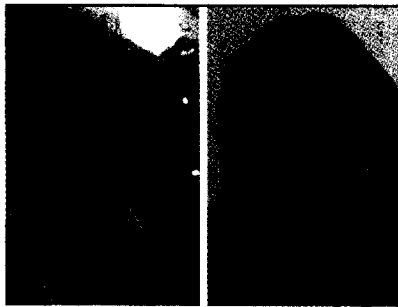
32

SBK-Aktuell

68

Agenda

72



Urs Lüthi, Margrit Bachl

Diplôme de soins infirmiers unique ou multiple?

Le débat autour de la formation en soins infirmiers est toujours animé et divise les milieux impliqués. Des spécialistes ont fait le point lors d'une table ronde.

40

Editorial

Patricia Borrero, Sarah Kupferschmid,
Florence Scherrer-Burri

Nous ne fumons pas aux HUG

L'interdiction totale de fumer dans les locaux des Hôpitaux universitaires de Genève est aujourd'hui une réalité. Si l'évaluation est globalement positive, le chemin pour y parvenir n'a pas été de tout repos.

Patricia Borrero et coll.

Une formation centrée sur les besoins des soignants

Suite à l'interdiction de fumer aux HUG, une formation a été mise en place pour les professionnels.

Elsbeth Wandeler

L'avenir des soins est en jeu

L'ASI recommande de voter fermement «non» lors de la votation du 1^{er} juin prochain sur le nouvel article constitutionnel.

35

Rosmarie Stettler

Ces émotions qu'il faut dompter!

50

Les jeunes infirmières ont souvent de la peine à maîtriser leurs émotions face aux situations difficiles. Et doivent apprendre à ne pas se laisser submerger.

Brigitte Longerich

La santé, à consommer sans modération

54

La 10^e Conférence nationale sur la santé a mis en évidence la place que s'est forgée la promotion de la santé au cours des dernières années.

Rubriques

Informations

36

Tous ASImuts

56

Les GIC se présentent

Des livres

57

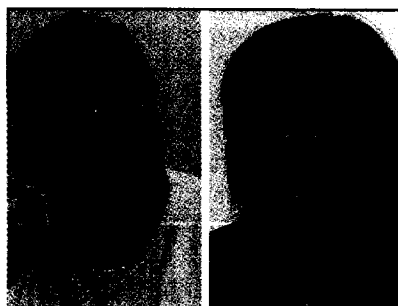
ASI-Actuel

68

Agenda

72

Sommaire ■



Editoriale

Urs Lüthi, Margrit Bachl

Diploma in cure infermieristiche unico o multiplo?

Esperti dei vari settori, invitati dalla redazione, hanno presentato il loro punto di vista sullo scottante tema della riforma della formazione.

59

Elsbeth Wandeler

È in gioco il futuro delle cure

66

Presenza di posizione dell'ASI sull'articolo costituzionale «Per qualità ed economicità nell'assicurazione malattia» in votazione il prossimo 1. giugno.

Rubriche

Informazioni

60